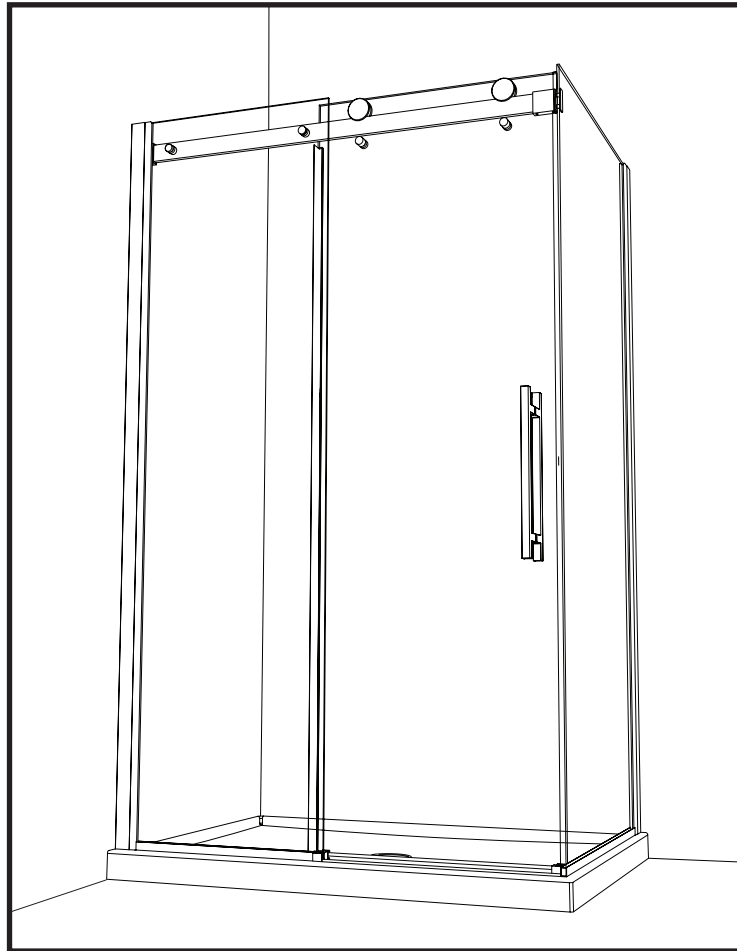


SHOWER DOOR - PORTE DE DOUCHE



06.2013



2 PEOPLE REQUIRED
2 PERSONNES REQUIS



IT IS MANDATORY TO HAVE A WALL STUD ON EACH SIDE OF THE SHOWER UNIT TO SECURELY FASTEN THE RAIL TO THE WALLS.

IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR UNE OSSATURE MURALE SUR CHAQUE CÔTÉ DE LA DOUCHE POUR FIXER LA BARRE DE ROULEMENT.

GENERAL INSTRUCTIONS

- Read this manual carefully and completely before proceeding.
- It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.

**INSTALLATION OVER CERAMIC TILES**

- If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lie completely under the wall jamb.
- Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.

NOTICE

- Caulking: no sealant is required inside the shower.
- Some models are equipped with clear sealing gaskets.

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels. An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.

**INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE**

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, le jambage doit reposer complètement sur cette dernière.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

NOTE

- Calfeutrage: aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité.

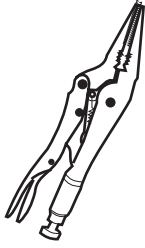
L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. De temps à autre, il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et de détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

PRODUCT SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

DES CHANGEMENTS PEUVENT ÊTRE APPORTÉS AUX PRODUITS SANS PRÉAVIS.

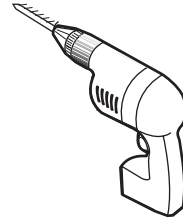
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS



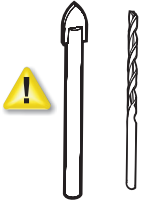
LONG NOSE LOCKING PLIERS
PINCE SERRE ÉTAU



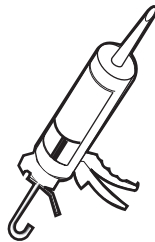
SCREWDRIVERS
TOURNEVIS



DRILL
PERCEUSE



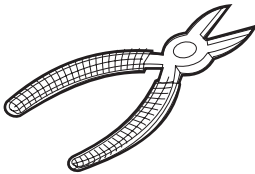
1/4" & 1/8" DRILL BITS
MÈCHE 1/4" & 1/8"



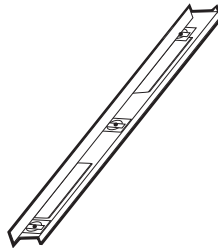
SILICONE
SCCELLANT



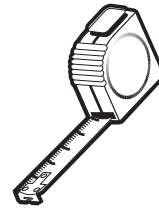
PENCIL
CRAYON



CUTTING PLIERS
PINCE COUPANTE



LEVEL
NIVEAU



TAPE MEASURE
RUBAN À MESURER



MALLET
MAILLET

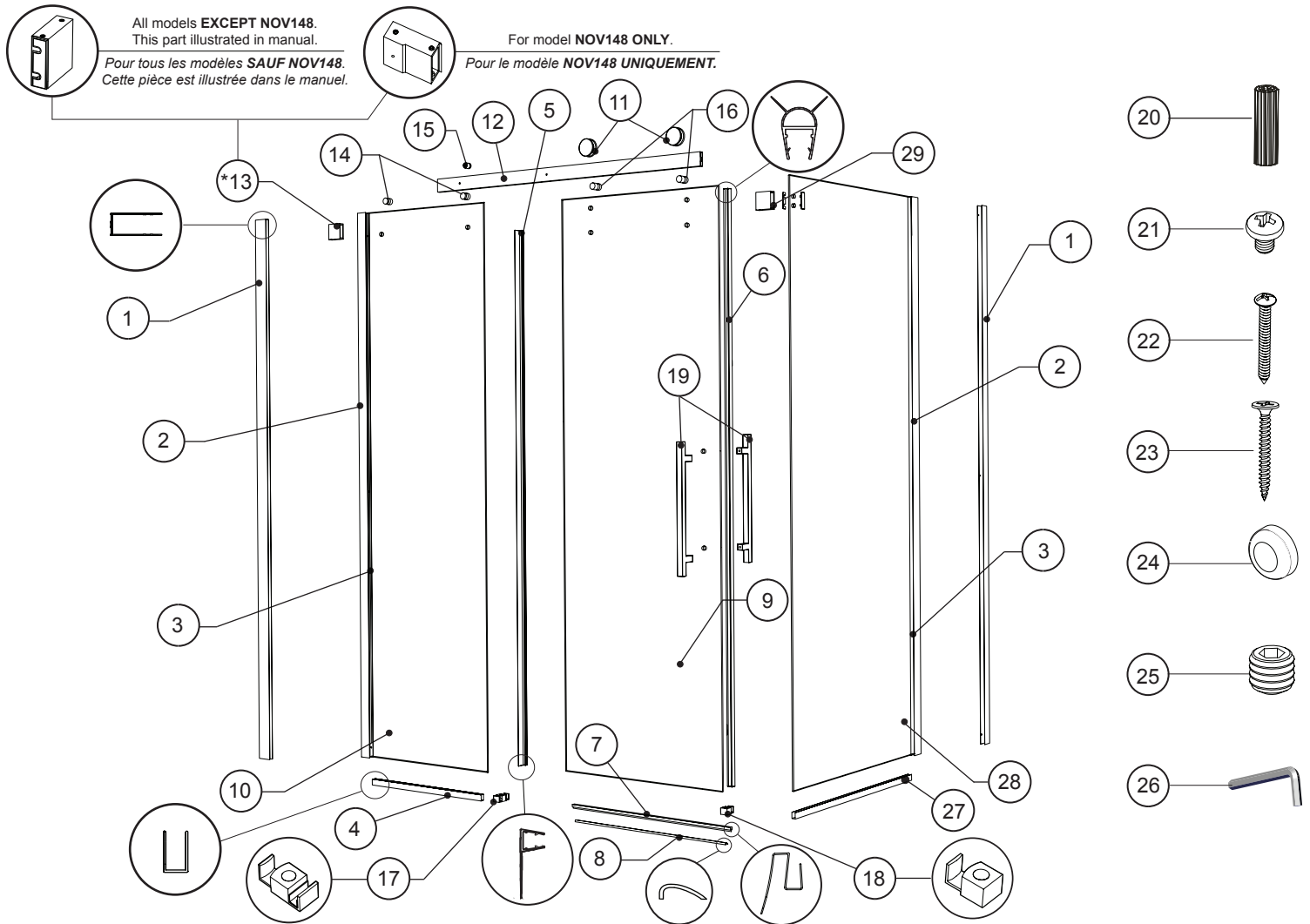


5/16" HEX NUT DRIVER
TOURNE-ÉCROU 5/16"



TO INSTALL THE SHOWER DOOR ON CERAMIC TILES, USE A 1/4" DRILL BIT FOR CERAMIC TILES.
POUR INSTALLER LA PORTE DE DOUCHE SUR DES TUILES EN CÉRAMIQUE, UTILISER UNE MÈCHE 1/4" À CÉRAMIQUE.

PARTS LISTING / LISTE DES PIÈCES



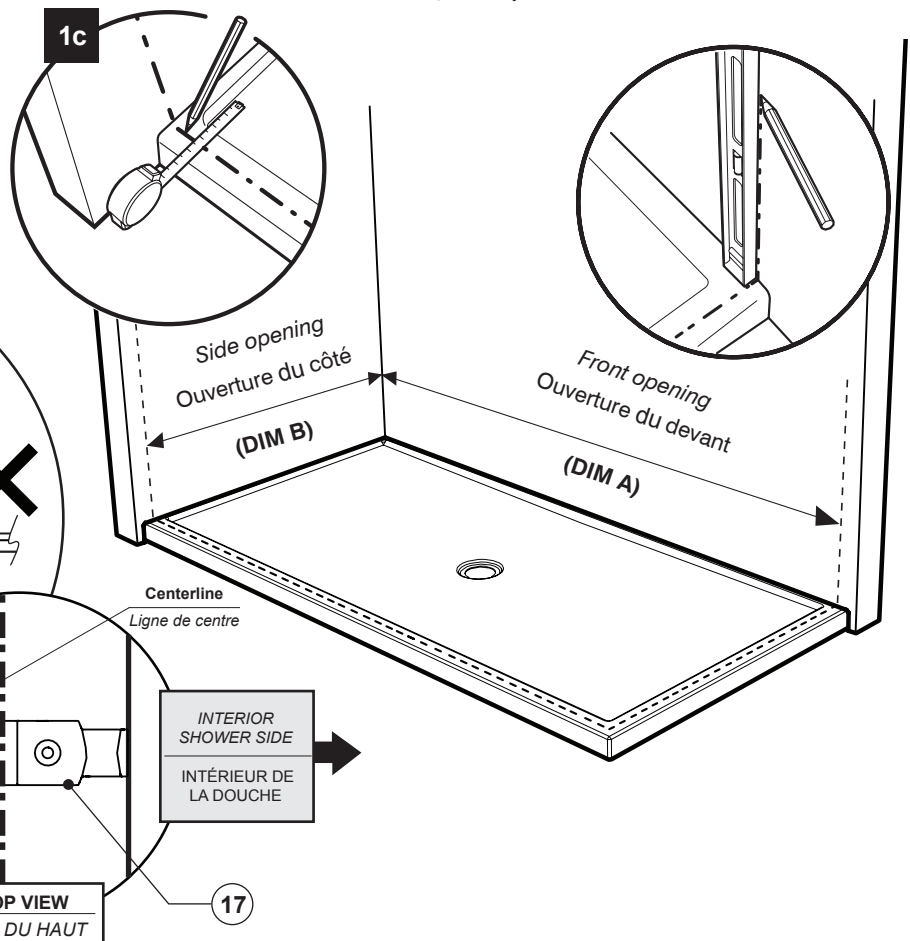
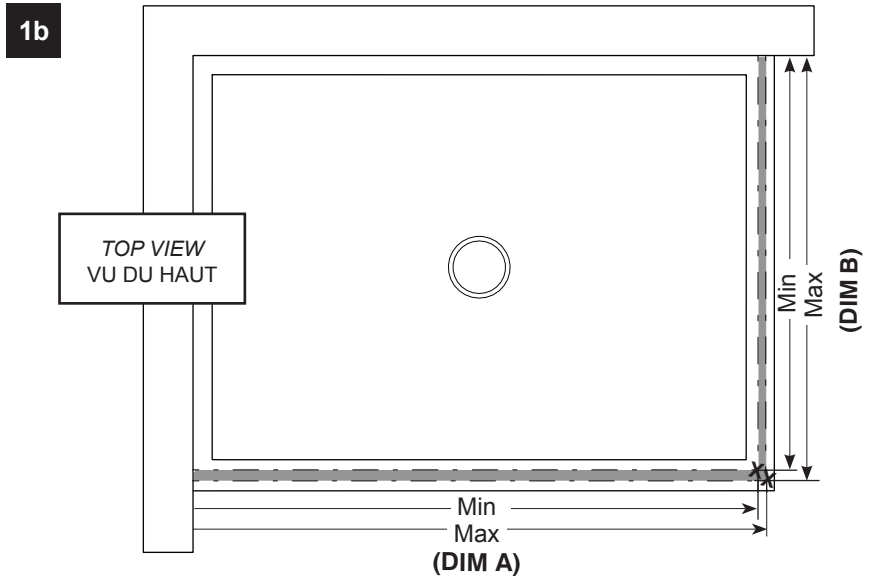
ITEM	PARTS - PIÈCES	QTY
1	WALL JAMB / JAMBAGE	2
2	EXPANDER / EXTENSEUR	2
3	EXPANDER GASKET / JOINT DE L'EXTENSEUR	2
4	FIXED PANEL "U" CHANNEL / PROFILÉ EN ALUMINIUM "U"	1
5	MIDGASKET / JOINT LATÉRAL	1
6	DOOR GASKET / JOINT DE PORTE	1
7	BOTTOM DOOR GASKET / JOINT INFÉRIEUR DE PORTE	1
8	ALUMINUM THRESHOLD / SEUIL DE RÉTENTION	1
9	DOOR PANEL / PANNEAU DE PORTE	1
10	FIXED PANEL / PANNEAU FIXE	1
11	ROLLERS / ROULETTES	2
12	RUNNING RAIL / BARRE DE ROULEMENT	1
13	WALL MOUNT BRACKET / SUPPORT MURAL	1
14	GLASS FASTENER / FIXATION DE VERRE	2
15	STOPPER / BUTOIR	1
16	ANTI-JUMP / ANTI-SAUT	2
17	BOTTOM GUIDE / GUIDE INFÉRIEUR	1
18	DOOR RECEIVER / RÉCEPTEUR DE PORTE	1
19	DOOR HANDLE / POIGNÉE DE PORTE	2
20	WALL PLUG / CHEVILLE	8
21	EXPANDER SCREW / VIS POUR L'EXTENSEUR	6
22	WALL JAMB SCREW / VIS POUR JAMBAGE	8
23	FLAT HEAD SCREW / VIS À TÊTE PLATE	2
24	SCREW CAP / CAPUCHON COUVRE-VIS	6
25	HEX SOCKET SET SCREW / VIS À TÊTE HEXAGONALE	8
26	HEX KEY 3MM / CLÉ HEXAGONALE 3MM	1
27	RETURN PANEL "U" CHANNEL / PROFILÉ "U" EN ALUMINIUM POUR PANNEAU DE RETOUR	1
28	RETURN PANEL / PANNEAU DE RETOUR	1
29	GLASS MOUNT BRACKET / SUPPORT DE VERRE POUR PANNEAU DE RETOUR	1

1 WALL JAMB INSTALLATIONS / INSATLLATION DES JAMBAGES

- 1a** Using the reference table, identify the "A" and "B" dimensions that relate to your model.
- 1b** Measure and mark on the threshold of the base the minimum and maximum dimensions determined previously. The set points locate the recommended position for the panel installation.
- 1c** Trace a centerline within the set points and run it up the walls using a level, making sure the guide can be properly positioned on the base as shown.

- 1a** Utiliser le tableau de référence pour identifier les dimensions "A" et "B" qui s'accordent à votre modèle.
- 1b** Mesurer et marquer sur le seuil de la base les dimensions minimum et maximum qui ont été déterminées antérieurement. Ces points indiquent la position recommandée pour l'installation des panneaux.
- 1c** Tracer une ligne de centre entre les points du minimum et maximum jusqu'au mur et la continuer en montant le mur en utilisant un niveau. S'assurant que le guide peut être correctement positionné sur la base comme indiqué.

MODEL MODÈLE	DIM A = FRONT OPENING OUVERTURE DU DEVANT		DIM B = SIDE OPENING OUVERTURE DU CÔTÉ	
	MIN	MAX	MIN	MAX
NOV24836-CRP	45"	46"	33"	33 5/8"
NOV26036-CRP	57"	58"	33"	33 5/8"



THE BOTTOM GUIDE CAN HANG OFF THE BASE AS LONG AS IT CAN BE WELL FASTENED AND IS TOWARDS THE INSIDE OF THE SHOWER.

LE GUIDE INFÉRIEUR PEUT DÉPASSER LA BASE EN AUTANT QU'IL PUISSE ÊTRE BIEN FIXÉ ET QUE ET C'EST VERS L'INTÉRIEUR DE LA DOUCHE.

2 DOOR PANEL ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA PORTE COULISSANTE

2a Use a mallet to install the bottom gasket (7) on the bottom of the door panel (9). To facilitate the installation, place the door panel on the cardboard packaging box and use it as platform. Notice the holes are situated at the **top** of the panel.

2b Measure and cut 3/8" off the edge of the gasket. Cut opposing side of the door handle holes.

2c Install both rollers (11) through the top holes of the door panel. Be sure that the adjustment wheel is turned to position the minimum thickness of wheel towards the bottom.

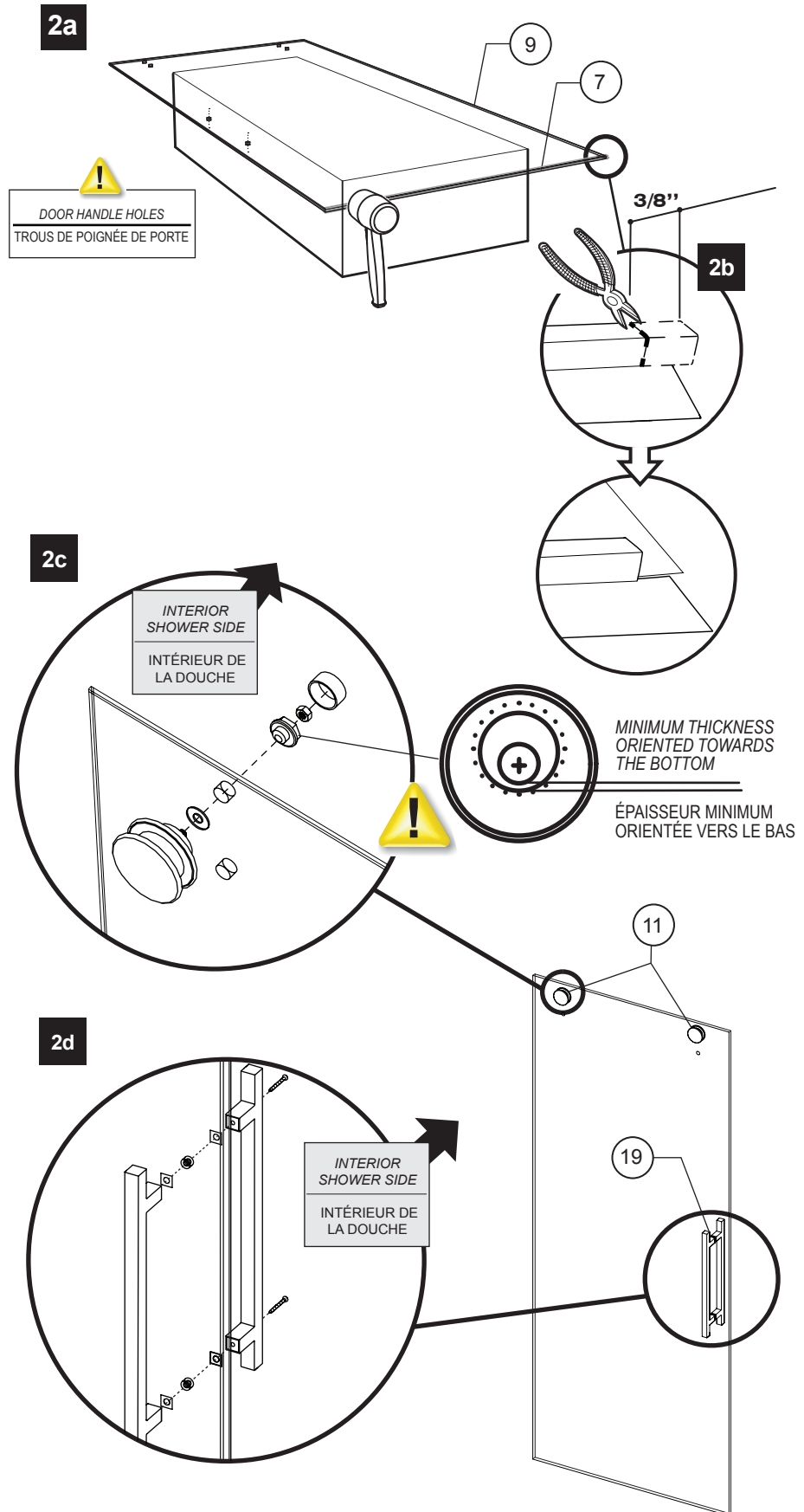
2d Install the door handle (19). The holes for the screws are located on the back handle and must be located in the interior of the shower door.

2a À l'aide d'un maillet, installer le joint inférieur de la porte coulissante (7) sur la porte coulissante (9). Pour faciliter la tâche veuillez utiliser la boîte d'emballage en carton comme plateforme. Notez bien que les trous de la porte sont situés sur la partie **supérieure** de la porte.

2b Mesurer et couper un bout de 3/8" du joint à partir du bord inférieur opposé aux trous de la poignée.

2c Installer les deux roulettes (11) dans les deux trous supérieurs du panneau de la porte. Assurer que l'épaisseur minimum de la roulette d'ajustement est positionnée vers le bas.

2d Installer la poignée de la porte (19). Les trous de vis se trouvent sur la poignée intérieure de la douche.



3 WALL JAMB INSTALLATION / INSTALLATION DU JAMBAGE

3a Center the wall jambs on the line marked previously on the threshold in the recommended area for the shower door installation and align them using a level.

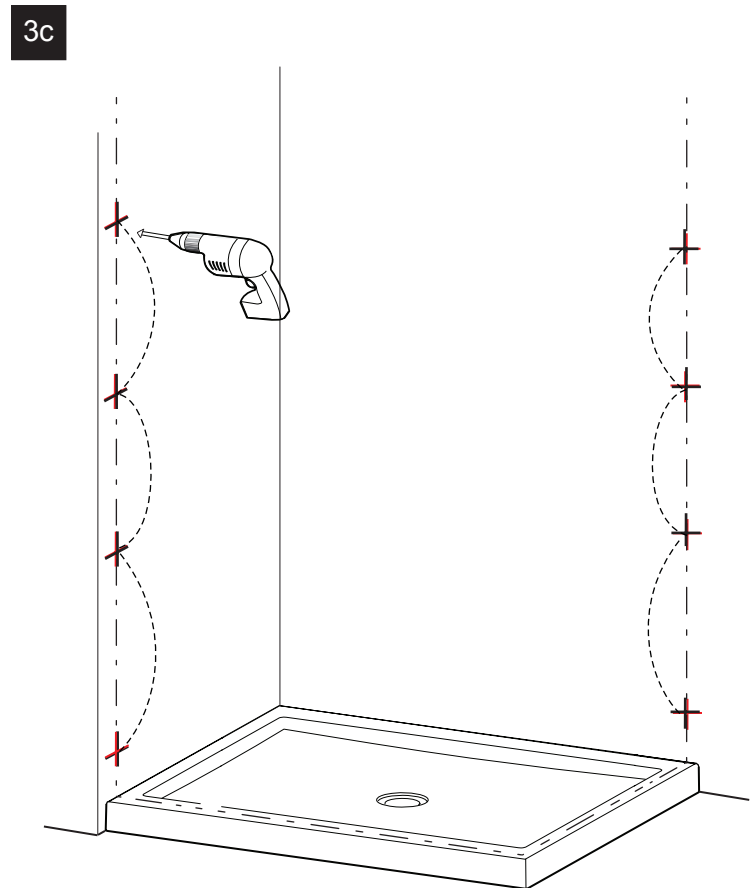
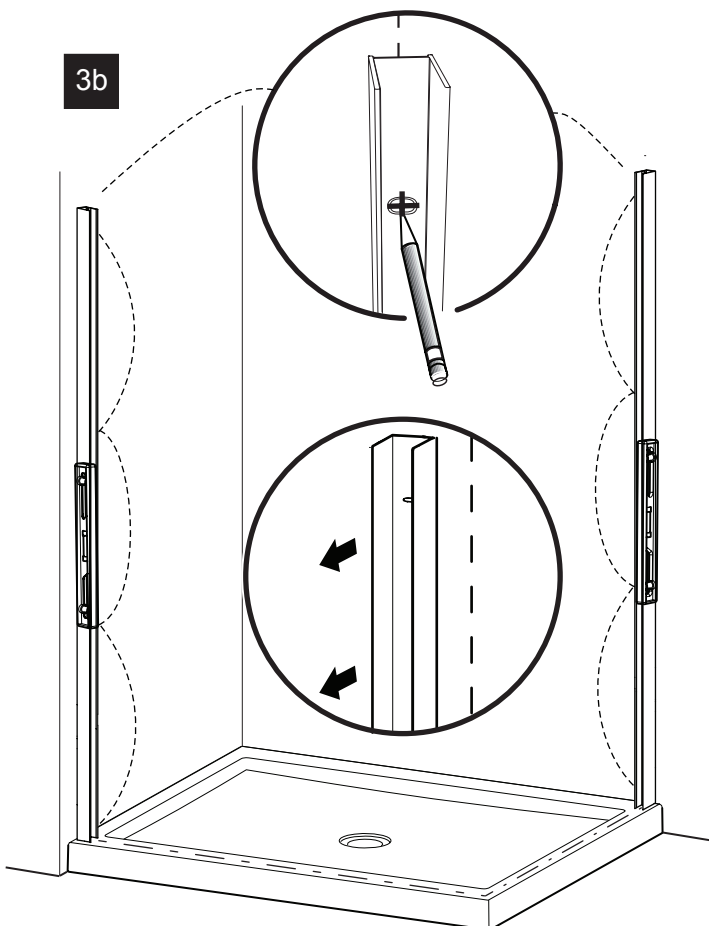
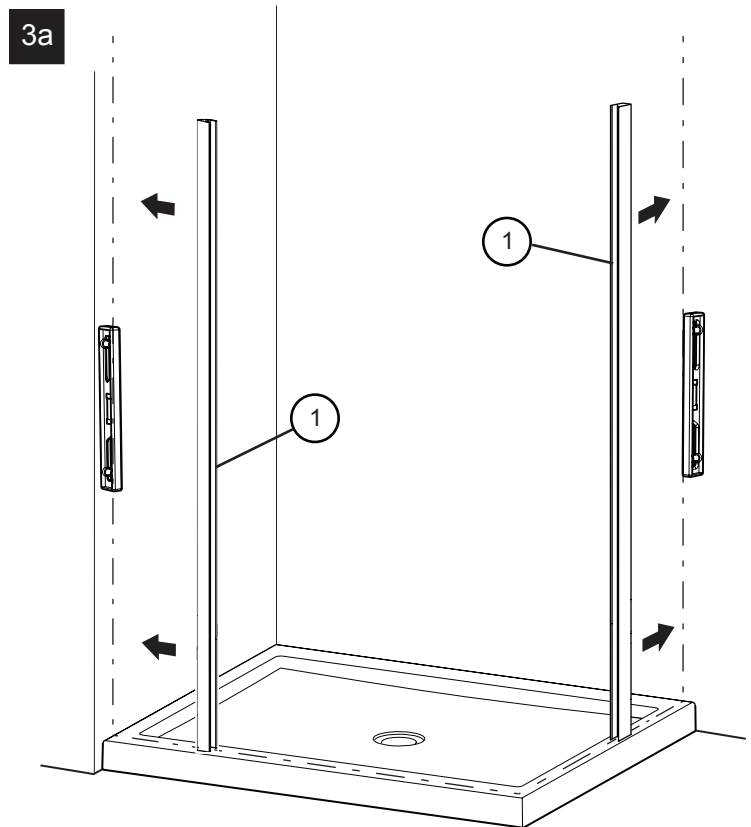
3b Mark the four holes for both walls. Remove the wall jambs.

3c Drill the holes in the wall with a $\varnothing 1/4"$ drill bit intended for ceramic tiling .

3a Poser les jambages centrés sur la ligne tracée précédemment sur le seuil de la base dans la zone recommandée pour l'installation de la porte de douche et les aligner à l'aide d'un niveau.

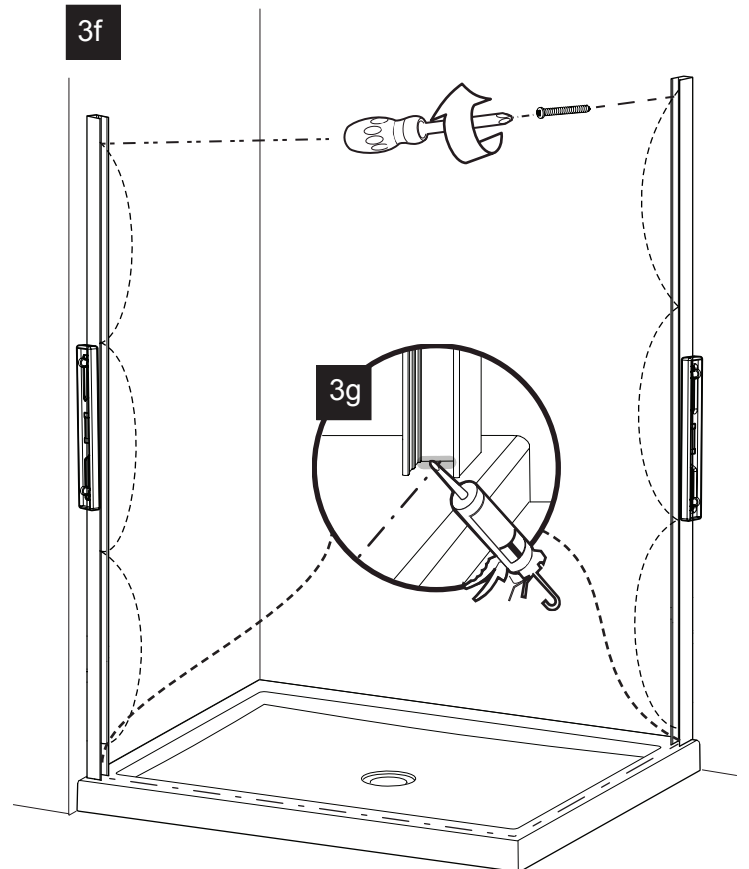
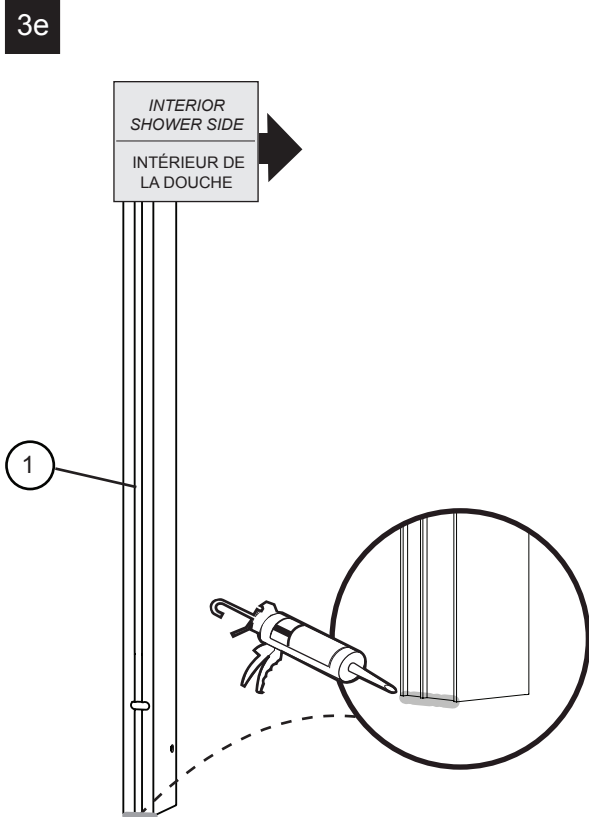
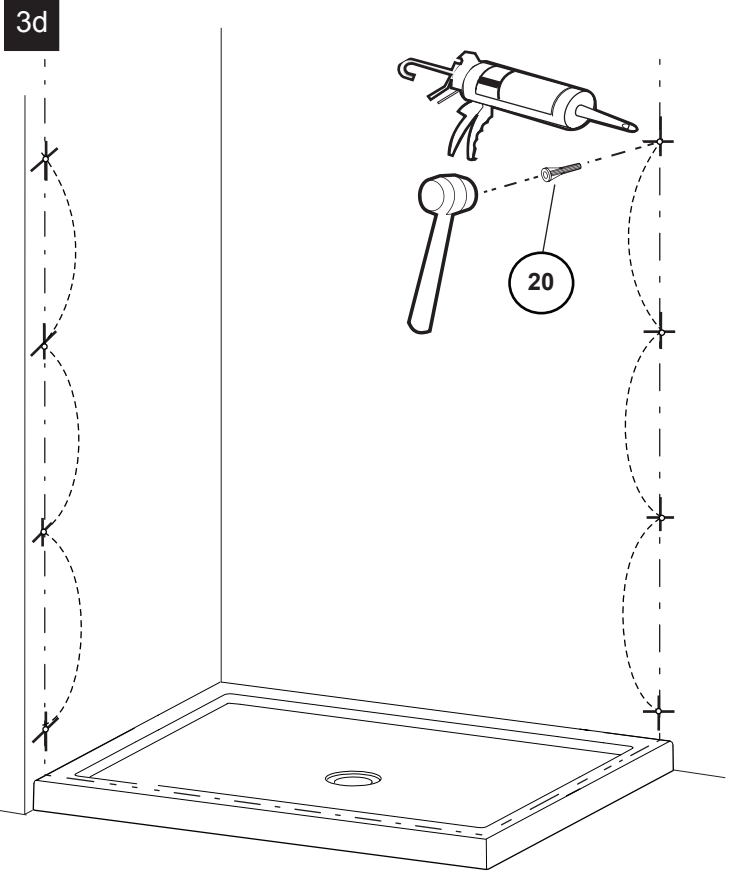
3b Tracer les quatre trous sur le mur sur les deux côtés. Mettre les jambages de côté.

3c Percer les trous avec une mèche à céramique de $\varnothing 1/4"$.



3 WALL JAMB INSTALLATION / INSTALLATION DU JAMBAGE


- 3d** Insert one drop of silicone in each wall hole before inserting the wall plug. (x8)
 - 3e** Apply silicone at the bottom of both wall jambs on the side that goes against the wall as illustrated. (x2)
 - 3f** Reposition the wall jambs on the line previously marked. Ensure verticality with the level. Screw the wall jamb onto the wall using 1 3/8" screws. (x8)
 - 3g** Apply silicone on the inside of the wall jambs as illustrated.
-
- 3d** Introduire une goutte de silicone dans chaque trou percé dans le mur avant d'y insérer une cheville. (x8)
 - 3e** Appliquer du silicone à la base des jambages de la côté extérieur sur la surface qui fait face au mur tel qu'illustré. (x2)
 - 3f** Repositionnez les jambages au centre du seuil de la base. Assurer la verticalité avec le niveau. Visser les jambages au mur à l'emplacement des chevilles en utilisant les vis 1 3/8". (x8)
 - 3g** Appliquez du silicone à l'intérieur des jambages tel qu'illustré.



3 WALL JAMB INSTALLATION / INSTALLATION DU JAMBAGE


3h Place "U"-channels temporarily on the bottom of the fixed panel (10) and return panel (28).

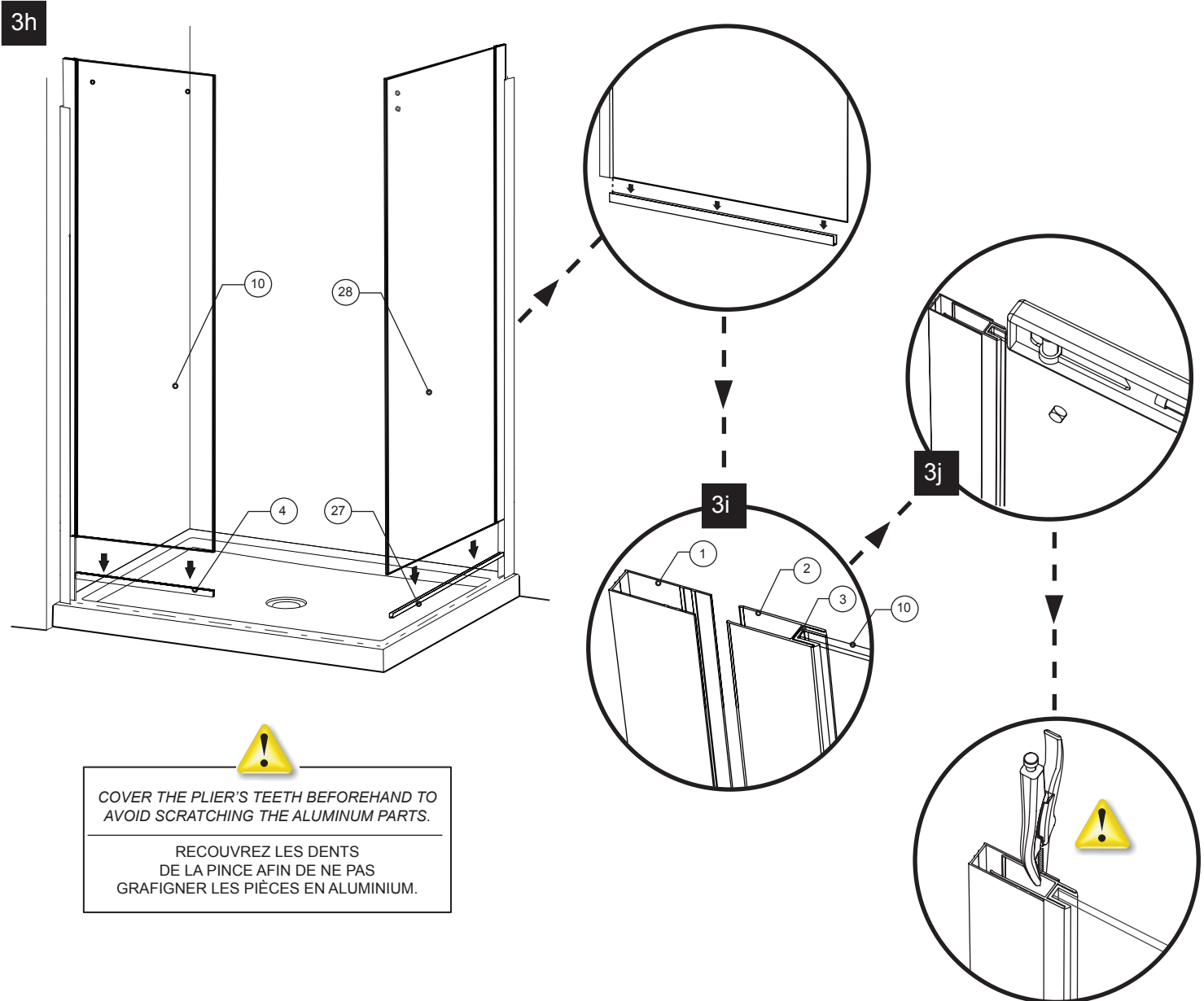
3i Slide the fixed panel and the pre-assembled return panel with expander (2) and gasket (3) into the wall jamba (1).

3j Level the glass panel assembly with the wall jamb. Lock into position by clamping the wall jamb and expander with pliers. 

3h Positionnez temporairement les rails inférieurs sur la partie inférieure du panneau fixe (10) et du panneau de retour (28).

3i Glissez le panneau fixe (10) et le panneau de retour prémontré de l'extenseur(2)et du joint (3) dans le jambage (1).

3j Assurer le niveau du panneau fixe à l'aide d'un niveau. Barrer la position du jambage et de l'extenseur à l'aide de pinces autobloquantes. 



 COVER THE PLIER'S TEETH BEFOREHAND TO AVOID SCRATCHING THE ALUMINUM PARTS.

RECouvrez LES DENTS DE LA PINCE AFIN DE NE PAS GRAFIGNER LES PIÈCES EN ALUMINIUM.

4 RUNNING RAIL INSTALLATION / INSTALLATION DE LA BARRE DE ROULEMENT

4a Unfasten the set screws (x4) from the wall bracket (13) and glass mount bracket (29). Then remove the back plate from the wall bracket and set aside.

4b Slide the wall brackets away from the ends of the running rail (12).

4c Align running rail holes with holes in the fixed panel. Install the glass fasteners (14) to join the fixed panel (10) and rail (12). Be sure to place the gaskets between all contact with the glass and metal parts.

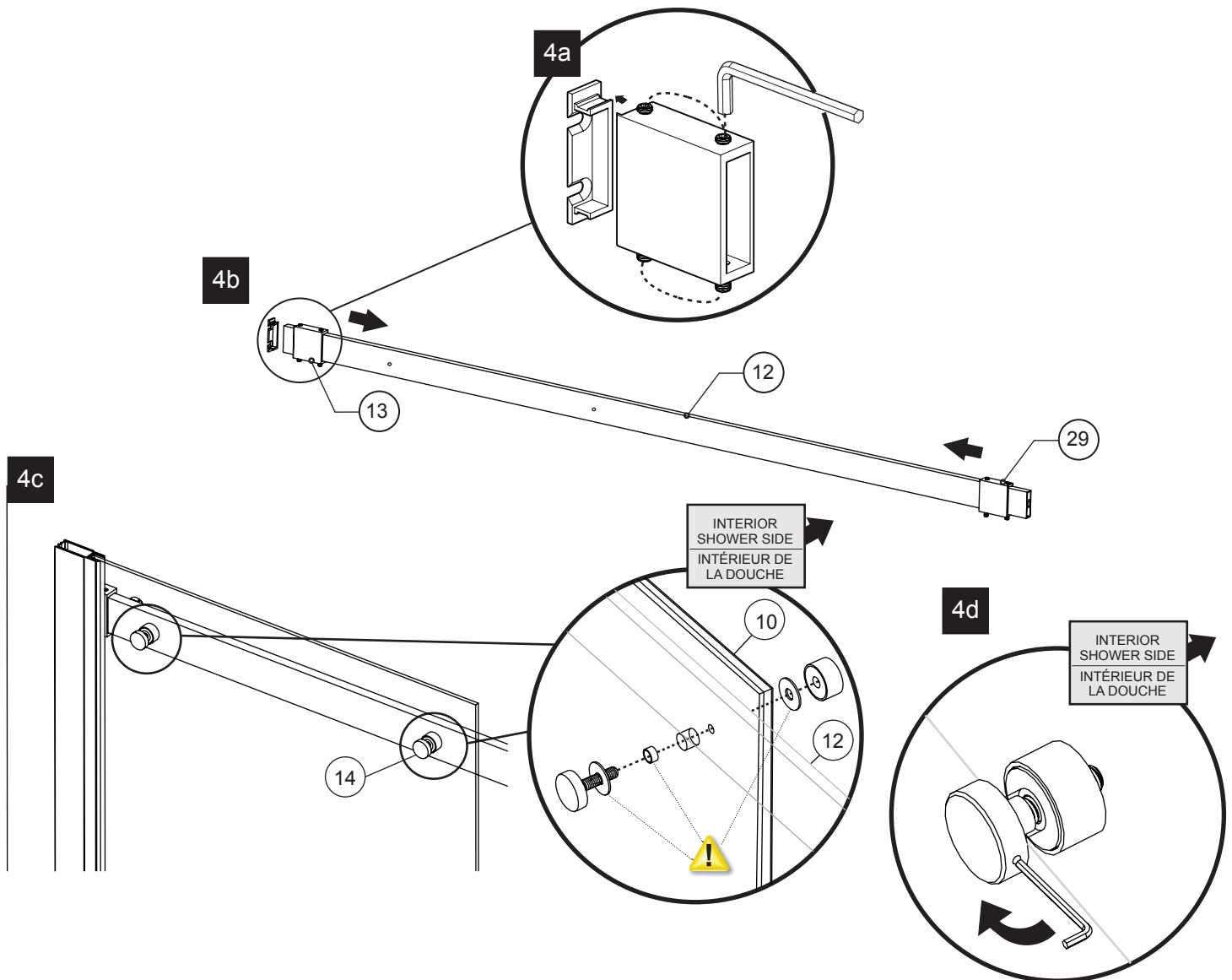
4d Fasten with 3mm hex key.

4a Dévisser les vis du support murales (13). (x4) Retirer la plaquette du support mural (x2), et la mettre de côté.

4b Avec les plaquettes retirées du support, glisser les supports muraux le long de la barre de roulement.

4c Aligner les trous de la barre de roulement avec les trous du panneau fixe. Installer les supports de verre (14) pour joindre le panneau fixe (10) à la barre de roulement (12). Assurer d'avoir un joint situé aux tout contact entre la vitre et le métal.

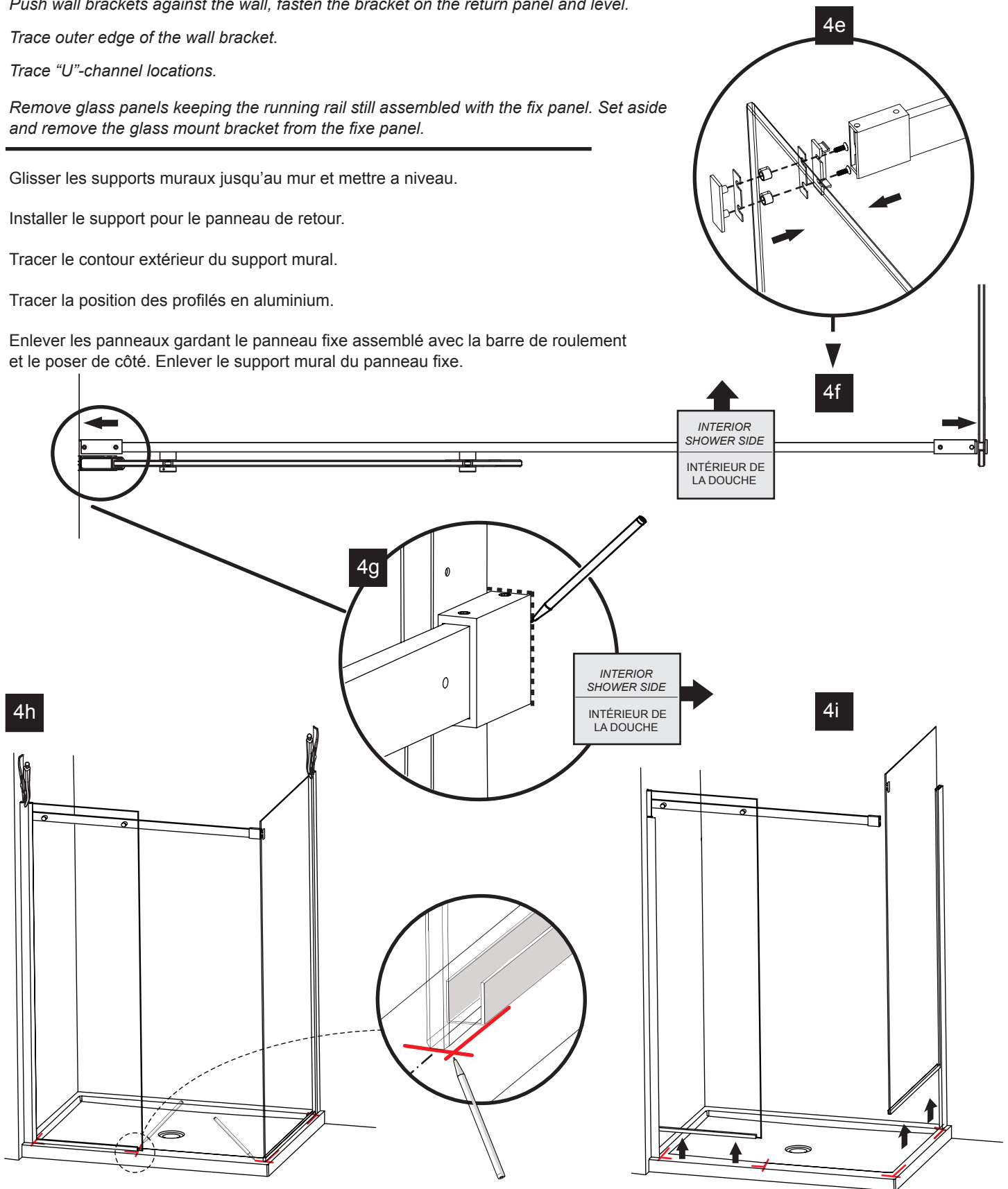
4d Serrer à l'aide de la clé hexagonale 3mm.



4 RUNNING RAIL INSTALLATION / INSTALLATION DE LA BARRE DE ROULEMENT

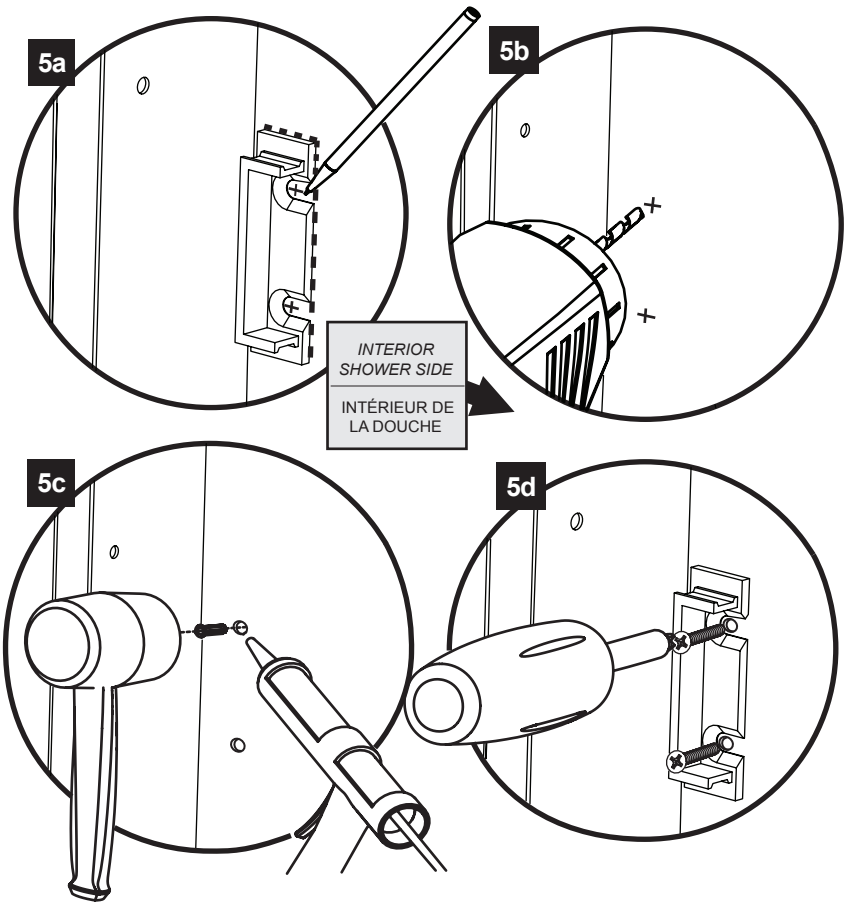
- 4e** Install the glass mount bracket.
- 4f** Push wall brackets against the wall, fasten the bracket on the return panel and level.
- 4g** Trace outer edge of the wall bracket.
- 4h** Trace "U"-channel locations.
- 4i** Remove glass panels keeping the running rail still assembled with the fix panel. Set aside and remove the glass mount bracket from the fixe panel.

- 4e** Glisser les supports muraux jusqu'au mur et mettre a niveau.
- 4f** Installer le support pour le panneau de retour.
- 4g** Tracer le contour extérieur du support mural.
- 4h** Tracer la position des profilés en aluminium.
- 4i** Enlever les panneaux gardant le panneau fixe assemblé avec la barre de roulement et le poser de côté. Enlever le support mural du panneau fixe.




5 WALL BRACKET BACK PLATE / PLAQUETTE INTÉRIEURE DU SUPPORT MURAL


- 5a** Align the back plate of the wall bracket to the previously traced mark on the wall. Mark the center of each hole to determine the drilling location. (x2)
- 5b** Drill the marked holes using a 1/4" drill bit.
- 5c** Insert a drop of silicone in each hole before inserting the wall plugs.
- 5d** Screw the flat head screws into the holes to secure the back plate of the bracket to the wall. (x2)



- 5a** Aligner la plaquette intérieure du support mural à la ligne tracée antérieurement. (x2)
- 5b** Percer des trous avec une mèche de 1/4".
- 5c** Introduire une goutte de silicone dans chaque trou percé avant d'y insérer une cheville (x2)
- 5d** Viser la plaquette inférieure du support mural au mur avec les vis à tête plate.

6 "U" - CHANNEL POSITIONING / EMBLACEMENT DES PROFILÉS "U"

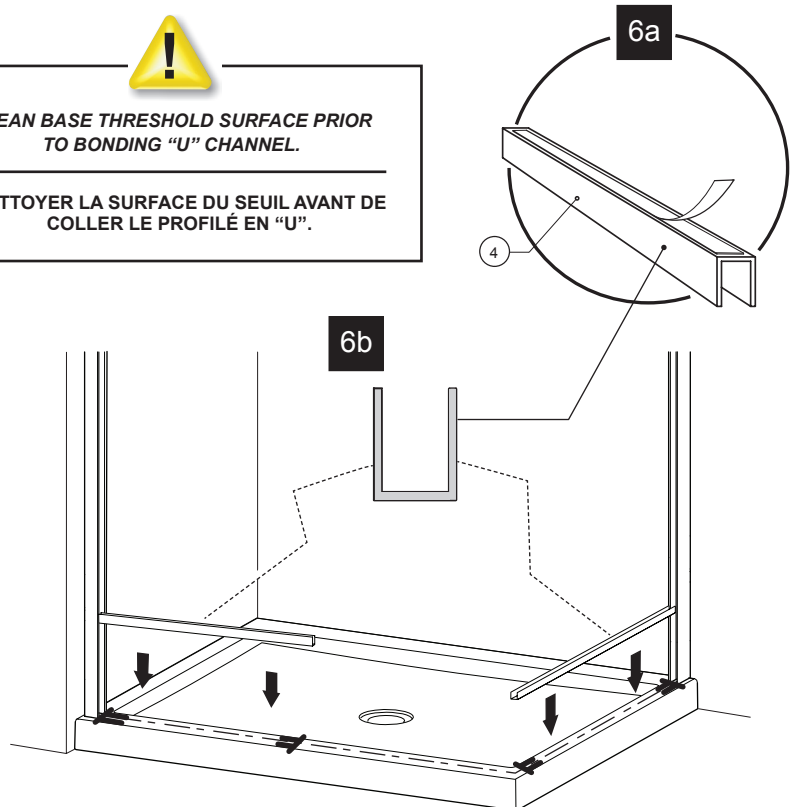
- 6a** Remove protective film on the pre-applied adhesive tape underneath the "U" channel (4). 
- 6b** Align the "U"-channels with the previously marked lines on the base and press down to bond.



CLEAN BASE THRESHOLD SURFACE PRIOR TO BONDING "U" CHANNEL.

NETTOYER LA SURFACE DU SEUIL AVANT DE COLLER LE PROFILÉ EN "U".

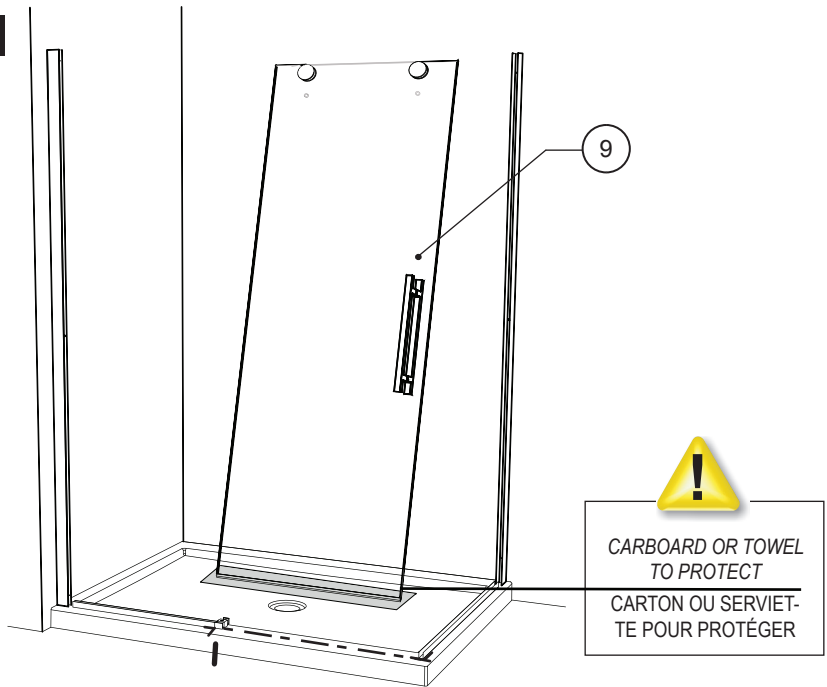
- 6a** Enlever le film protecteur du ruban adhésif pré-appliqué en dessous du profilé en "U" (4).
- 6b** Aligner le bout du profilé en aluminium avec les lignes tracées antérieurement. Appliquer une pression au profilé pour bien le coller.



7 BOTTOM GUIDE / GUIDE DU BAS

7a Place the door panel (9) inside the shower to simplify the following installation procedures. place the panel on a cushioned surface, such as a towel or cardboard, to prevent damage to either the panel or the base.

7a



7b Place the bottom guide to edge of the "U"-channel and center the front channel of the bottom guide to the center of the "U"-channel.

7c Once in place, mark the hole location and remove the bottom guide.

7d Drill with a 1/8" drill bit in the marked location, then apply a drop of silicone in the hole.

7e Reposition the bottom guide and secure it in place. Top with screw cap.

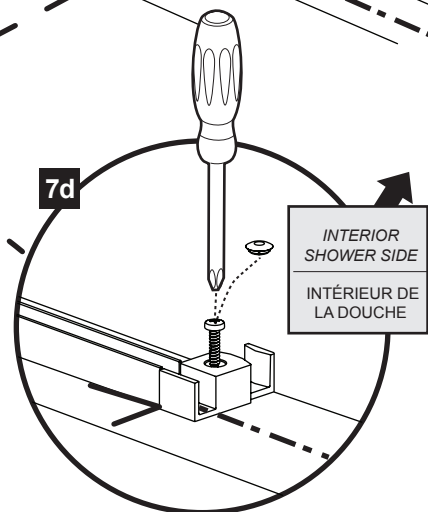
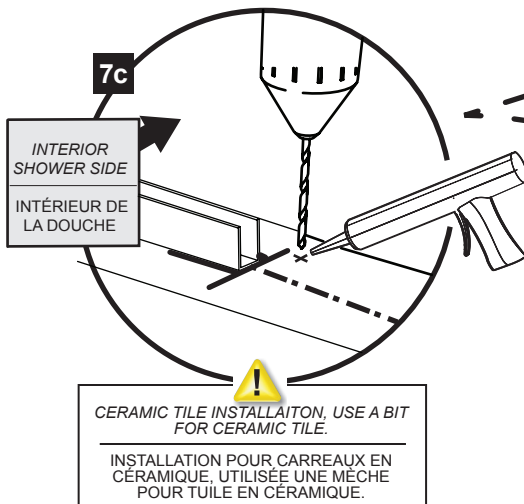
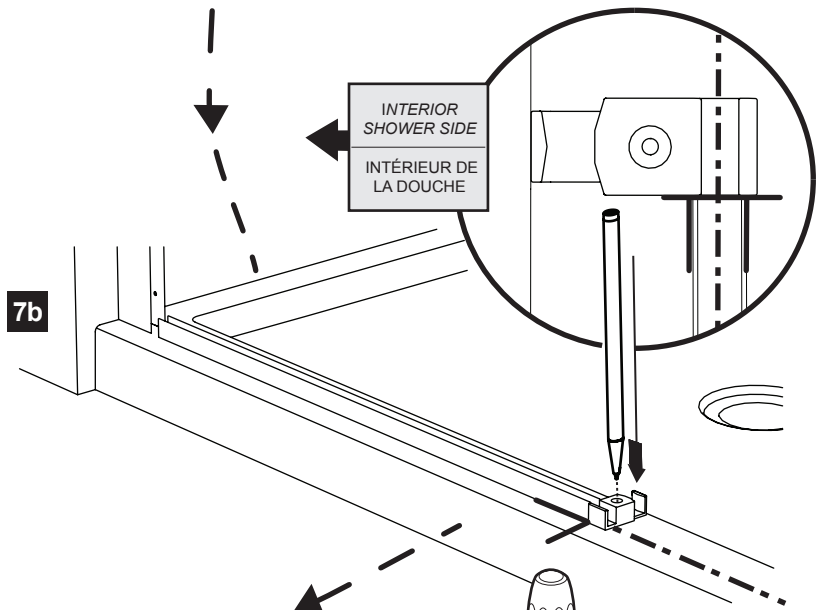
7a Introduire le panneau de porte coulissante (9) à l'intérieur de la douche afin de simplifier les étapes à suivre. Poser le panneau sur une surface plane et matelassée comme une serviette ou un carton. Cela évite tout dommage au panneau ou la base.

7b Placer le guide du bas avec le rebord du profil en aluminium, aligner le centre du devant du guide avec le centre du profilé en aluminium.

7c Tracer l'emplacement du trou. Retirer le guide du bas.


7d Percer un trou avec une mèche de 1/8" et puis y appliquer une goutte de silicone.

7e Repositionner le guide du bas et le fixer avec la vis fournie. Ajouter le capuchon couvre-vis.




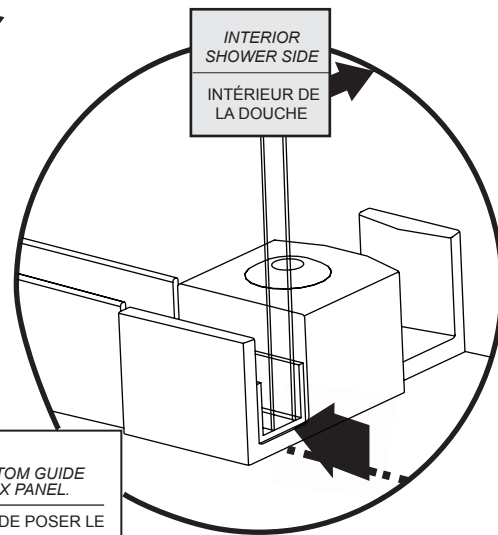
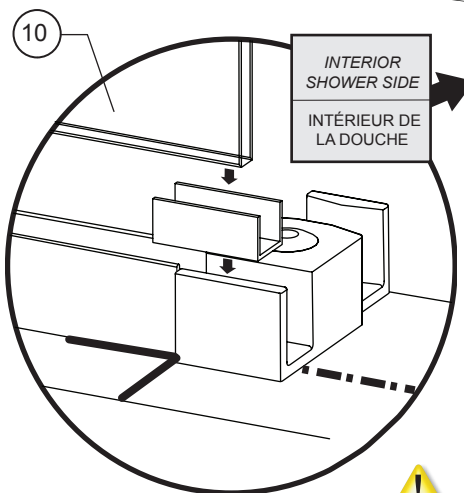
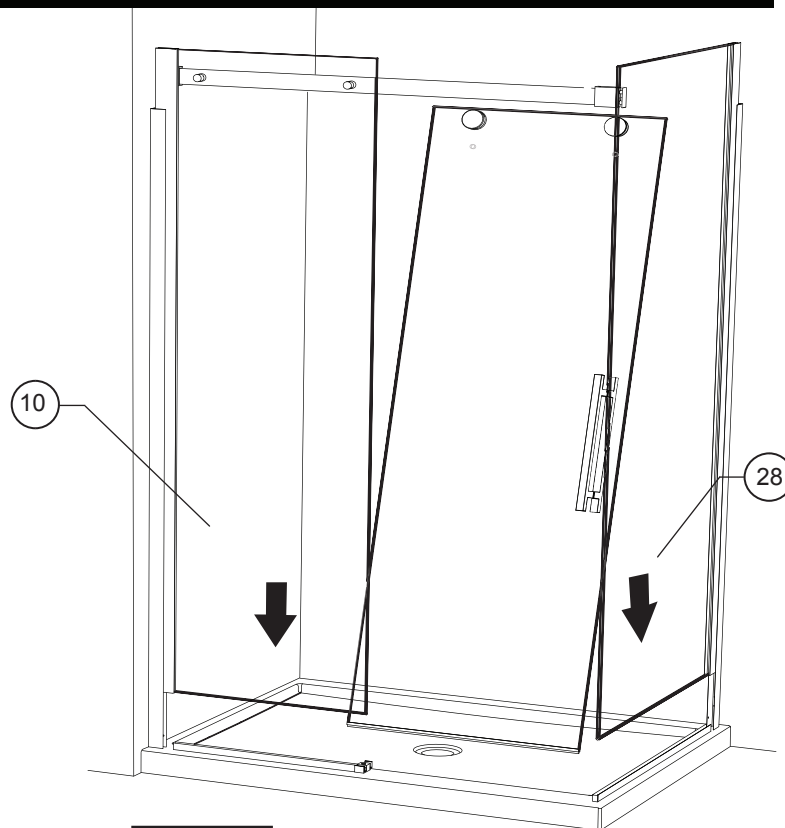
8 PANNEL INSTALLATION / INSTALLATION DES PANNEAUX

8a Reinstall the fixed panel and return panel. Be sure to level the panels and align the fixed panel edge with the end of the bottom guide.

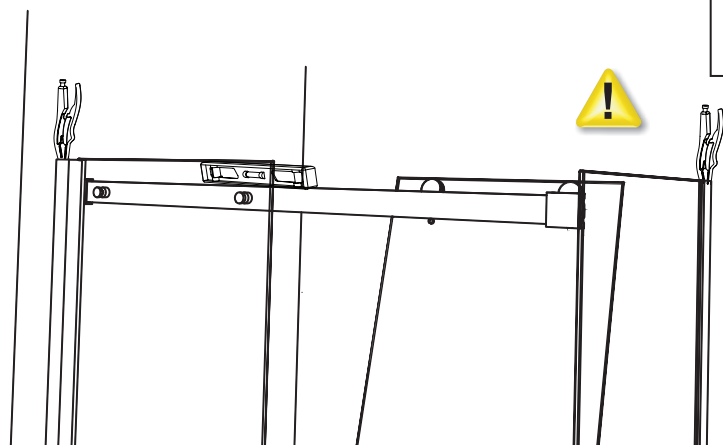
8b Lock into position by clamping the wall jambs and expanders with pliers. 

8a Installer le panneau fix. Mettre à niveau en assurant que le bout ne dépasse pas le rebord du guide de bas.

8b Barrer la position des jambages et des extenseurs à l'aide des pinces autobloquantes. 



 PLACE GASKET IN BOTTOM GUIDE BEFORE INSTALLING FIX PANEL.
INSÉRER LE JOINT AVANT DE POSER LE PANNEAU FIX.



 COVER THE PLIER'S TEETH BEFOREHAND TO AVOID SCRATCHING THE ALUMINUM PARTS.
RECouvrez LES DENTS DE LA PINCE AFIN DE NE PAS GRAFIGNER LES PIÈCES EN ALUMINIUM.

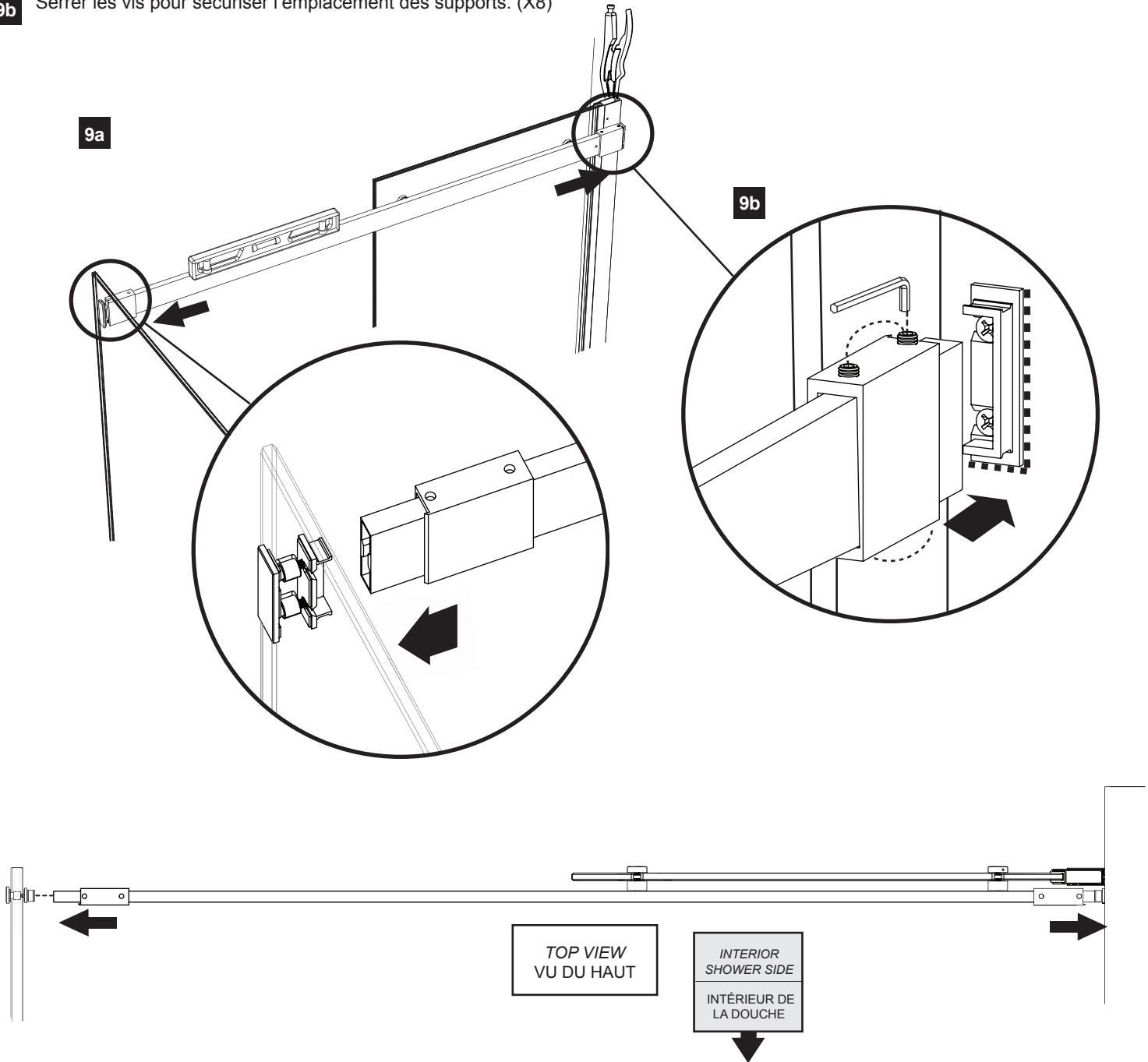
9 RUNNING RAIL / BARRE DE ROULEMENT

9a With the back plate previously secured to the wall, push the wall brackets towards the wall and lock it in. Repeat on the opposite side with the glass bracket.

9b Tighten the set screws to secure in place with the allen key provided. (X8)

9a Glisser les supports muraux contre le mur. Insérés les dans les plaquettes arrière déjà montés au mur. Répéter sur le côté opposé avec le support de verre.

9b Serrer les vis pour sécuriser l'emplacement des supports. (X8)



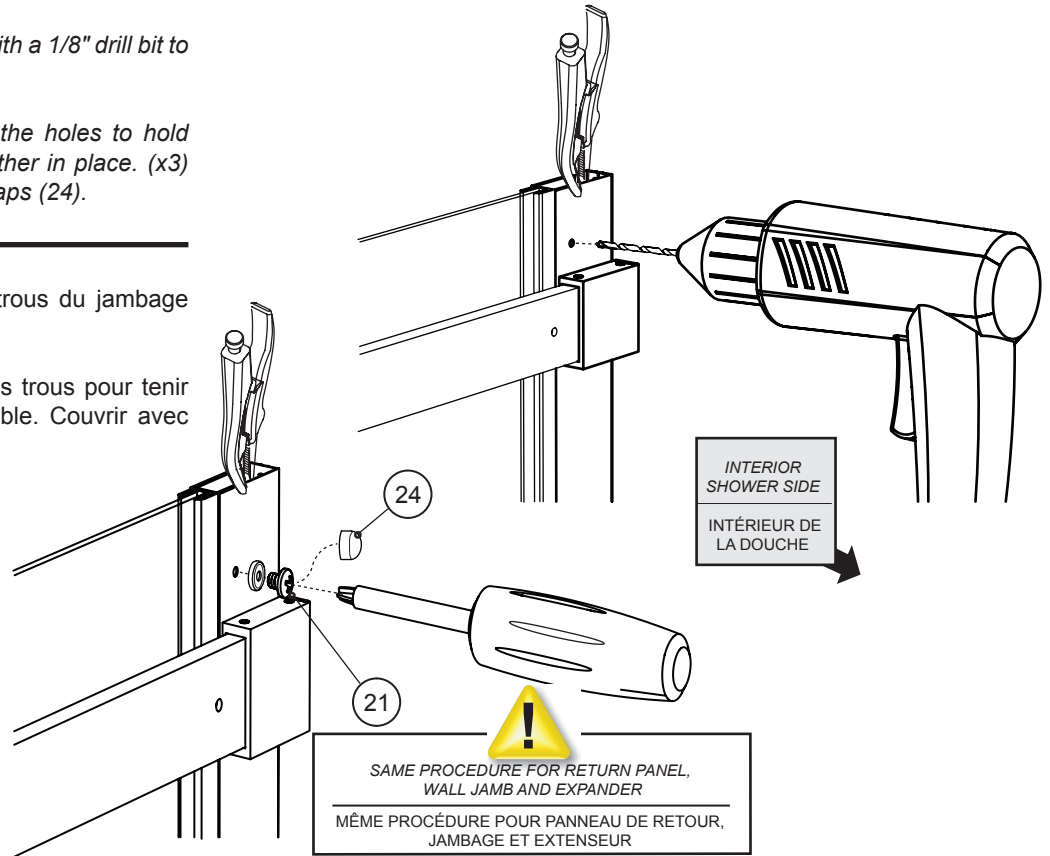
10 WALL JAMB AND EXPANDER / JAMBAGE ET EXTENSEUR

10a Drill through the wall jamb holes with a 1/8" drill bit to pierce through the expander. (x3)

10b Screw 3/4" screws (21) through the holes to hold the expander and wall jamb together in place. (x3)
Cover all the screws with screw caps (24).

10a Percer l'extenseur à travers les trous du jambage avec une mèche de 1/8". (x3)

10b Viser les vis de 3/4" (21) dans les trous pour tenir l'extenseur et le jambage ensemble. Couvrir avec les capuchons couvre-vis (24).



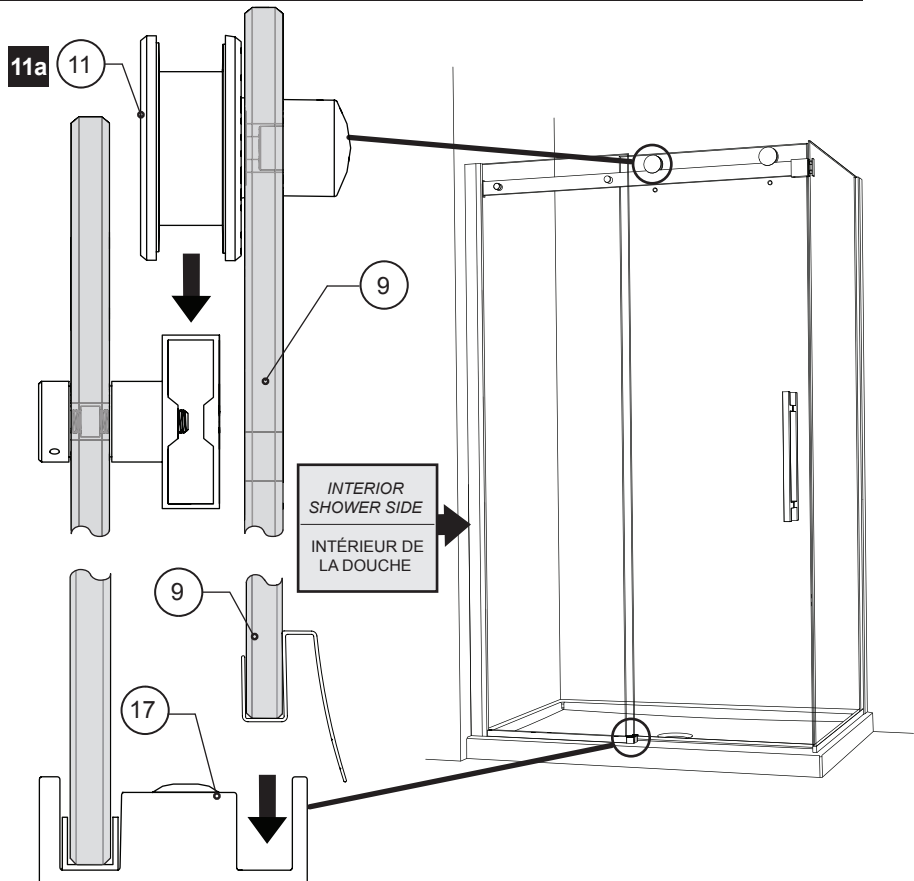
11 DOOR PANEL INSTALLATION / INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE

11a Install the door panel (9) by aligning the rollers (11) on the running rail (12) and by aligning the door panel (9) with the back channel of the bottom guide (17).

11b Slide the door to ensure a smooth stable glide.

11a Installer le panneau de porte (9) en alignant les roulettes (11) sur la barre de roulement (12) et en alignant le panneau de porte avec le seuil intérieur du guide du bas (17).

11b Faire glisser la porte pour assurer l'aise avec laquelle la porte glisse sur la barre de roulement.



12 DOOR GASKETS / JOINT DE PANNEAU DE PORTE

12a Temporarily install the midgasket (5) and the door gasket (6) to the door panel.

12b Close the door entirely and mark the interference of the gaskets with the running rail.

12c Cut the gasket at the marked locations with cutters. Note that the midgasket (5) only needs to be cut below the running rail. The top part is no longer required.

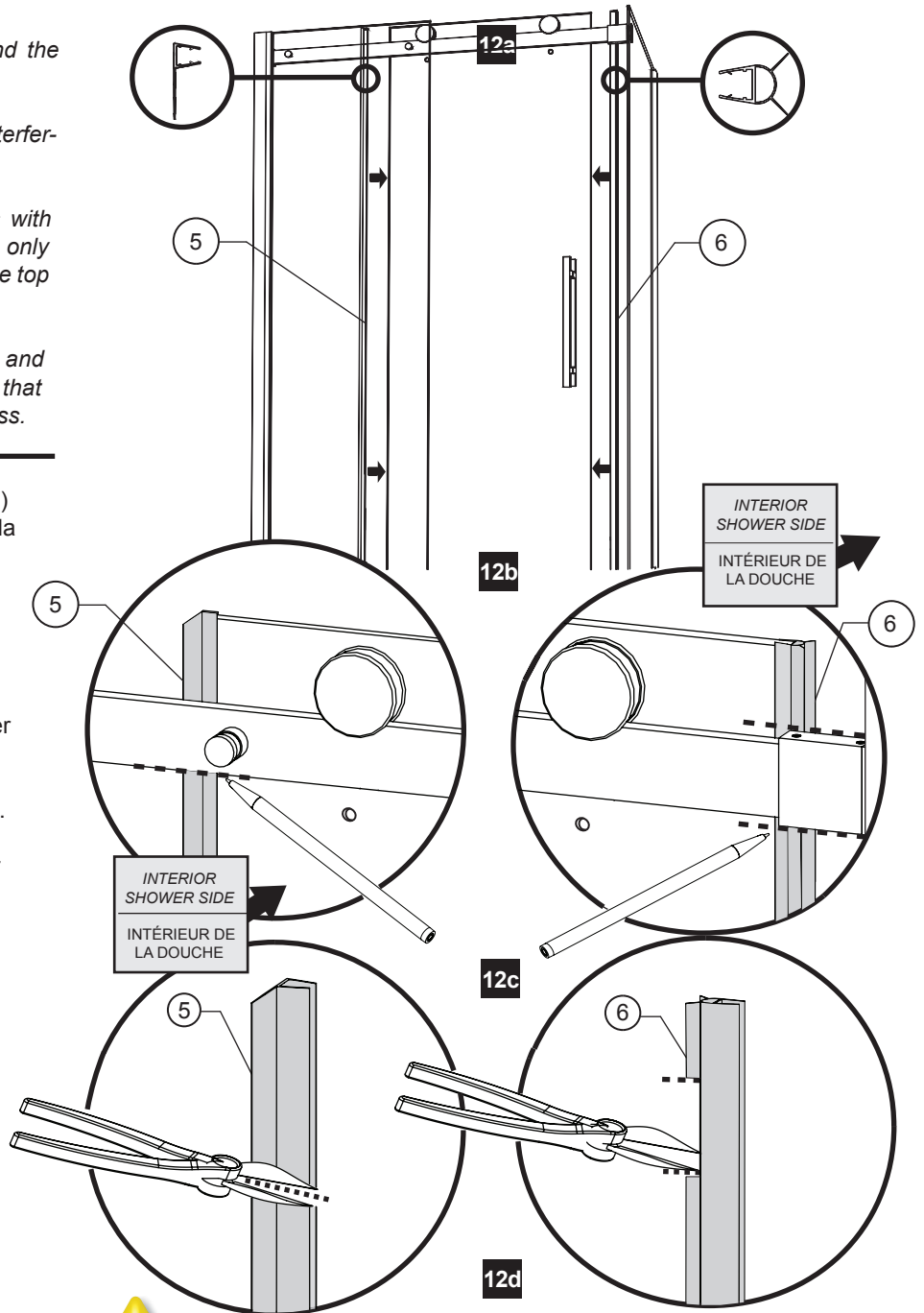
12d Reinstall the gaskets from the bottom and work your way up. Use a mallet to insure that the gaskets are fully pushed onto the glass.

12a Installer temporairement le joint latéral (5) et le joint de porte (6) sur le panneau de la porte.

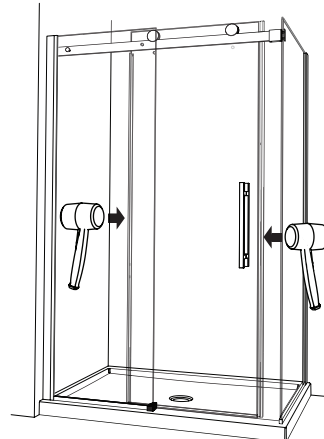
12b Avec la porte bien fermée, tracer l'interférence des joints avec la barre de roulement.

12c Couper les joints sur la ligne tracés. Noter que le joint latéral suffit d'être coupé à la partie inférieure. La partie supérieure du joint n'est pas requise pour l'assemblage.

12d Réinstaller les joints sur la porte, débiter par le bas et puis monter. Utiliser un maillet pour assurer que les joints soient bien fixés au panneau de porte.



!
 REMOVE GASKET FROM PANEL BEFORE CUTTING.
 RETIRER LE JOINT DU PANNEAU AVANT DE PROCÉDER À LA COUPURE.



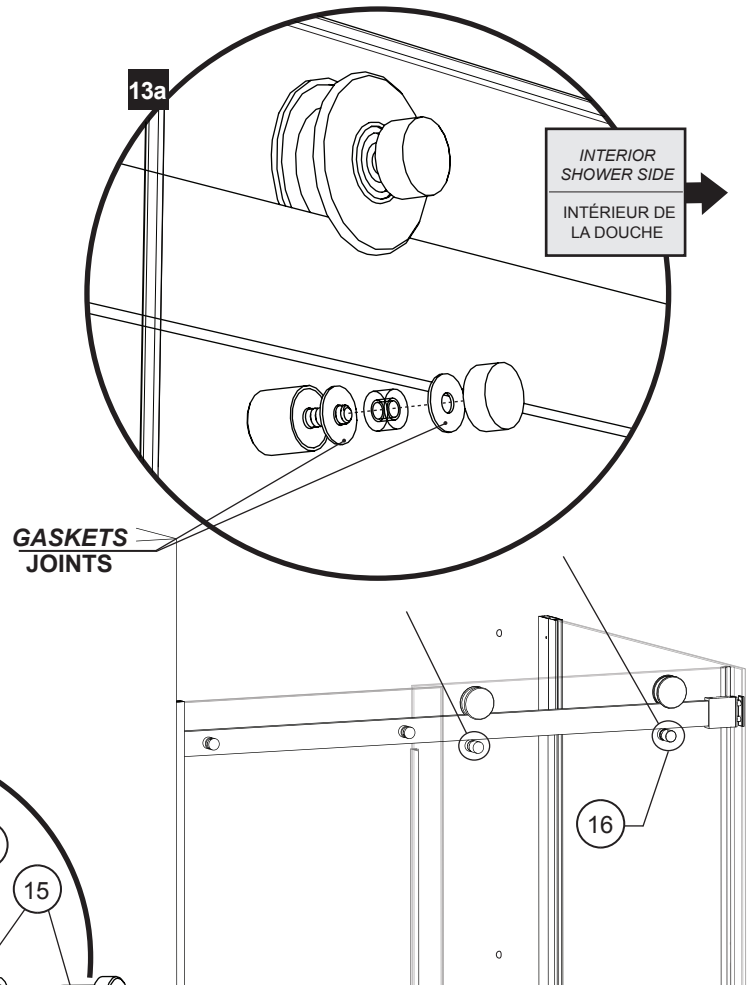
13 ANTI-JUMP & DOOR STOPPER / ANTI-SAUT & BUTOIR

13a Install the anti-jump (16) in the lower holes of the door panel located below the running rail. Be sure to place the gaskets in between the glass and aluminum parts. (x2)

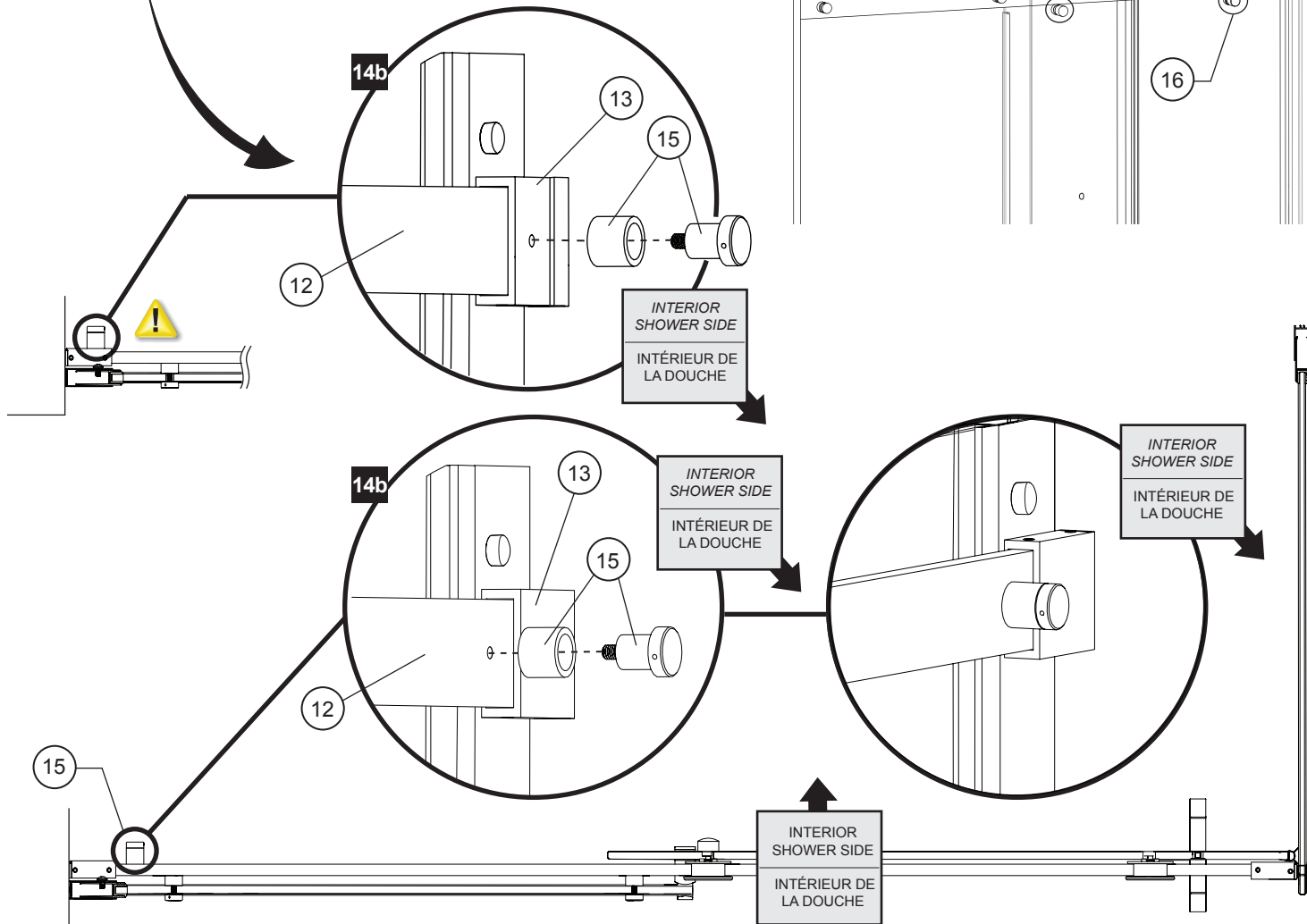
13b Install the door stopper (15) located in the interior of the shower next to the wall jamb. Use the hole provided in the running rail, or wall mount bracket, depending on the model purchased.

13a Installer l'anti-saut (16) dans les trous intérieurs du panneau de porte trouvant dessous la barre de roulement. Assurer d'avoir des joints entre tout contact d'aluminium et de verre. (x2)

13b Installer le butoir (15) dans la partie intérieure de la douche. Celui-ci se trouve à côté du jambage. Utiliser le trou situé dans la barre de roulement, ou dans le support mural, en fonction du modèle acheté.



! Applicable for model NOV24836 only / Applicable pour le modèle NOV24836 uniquement



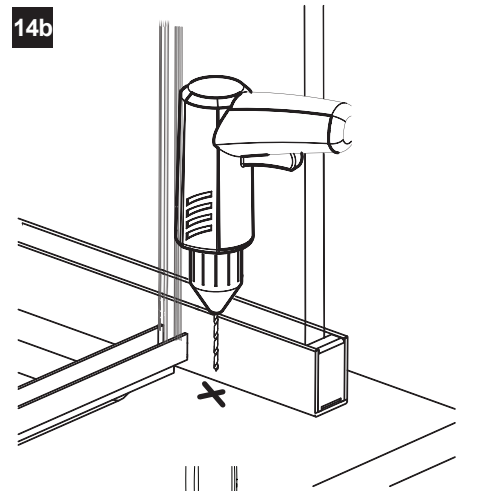
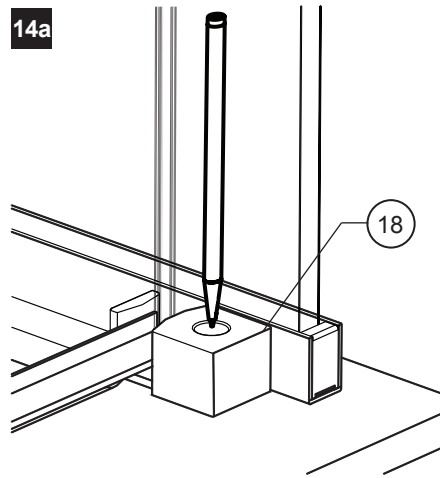
14 DOOR RECEIVER INTALLATION / INSTALLATION RÉCEPTRICE DE PORTE

14a Place the door receiver (18) against the wall so that the door panel slides smoothly into the receiver. Mark the location of the hole.

14b Remove the door receiver and drill in the marked location with a 1/8" drill bit.

14c Insert one drop of silicone into the hole.

14d Reposition and secure in place with provided screw then cap with screw cap.

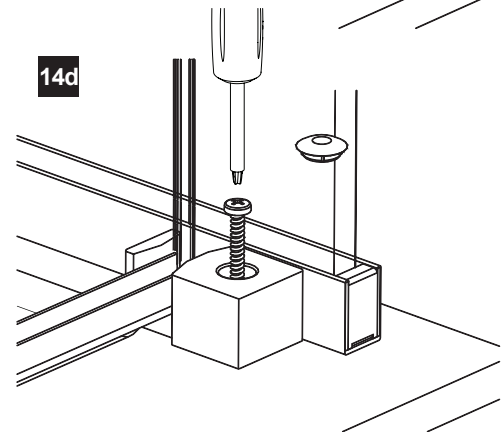
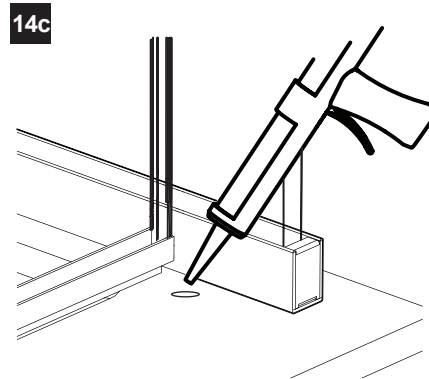


14a Placer le récepteur de porte (18) contre le mur, placé en sorte que la porte glisse aisément dans le récepteur. Tracer le trou du récepteur.

14b Retirer le receveur et percer à l'endroit indiqué avec une mèche de 1/8".

14c Insérer une goutte de silicone dans le trou.

14d Repositionner et viser la vis pour fixer en place. Rajouter le capuchon couvre-vis.



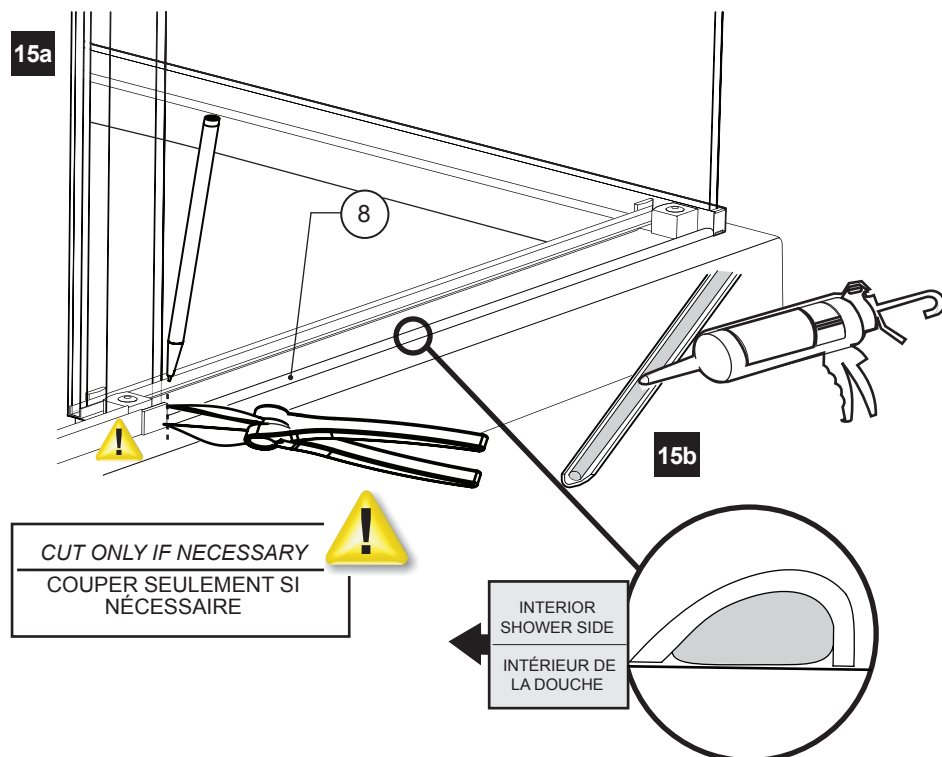
15 THRESHOLD / SEUIL DE RÉTENTION

15a Place threshold (8) between return panel "U"-channel and bottom guide as shown in figure 15a. Cut off any excess length.

15b Apply silicone on the bottom of threshold as indicated in 15b. Secure threshold in place.

15a Placer le seuil de rétention entre le mur et le guide du bas comme l'indiqué la figure 15a. Couper l'excès du seuil pour que le seuil entre parfaitement.

15b Appliquer le silicone sous le seuil de rétention et puis l'installer en place.



16 SEALING / CALFEUTRAGE

16a Silicone the outside of the shower unit along the wall jamb and the exterior side of aluminum threshold and "U"-channel.

Wait 24 hours before using the shower to allow silicone to dry.

16a Calfeutrer l'extérieur de l'unité avec du silicone autour du jambage et à l'extérieur du seuil en aluminium et du profilé "U" en aluminium.

Attendre 24 heures avant de faire fonctionner la douche afin que le silicone sèche.

